

全 盘 汉 化 / 萧 鸟 眼 泪 / 洛 阳 暴 动 / 河 阴 屠 杀

# 柏杨版 资治通鉴

第九册

四八〇至  
五三一年

中国友谊出版公司



柏杨版

# 资治通鉴

## 第九册

四八〇至五三一年  
全盘汉化/萧鸾眼泪/洛阳暴动/河阴屠杀

修订本



中国友谊出版公司

# 目 录

## 四八〇～四九四年 全盘汉化

### 《全盘汉化》导读

#### ●北魏攻寿春不克/5

四八〇年，北魏攻击寿春，南齐豫州督~~导~~官垣崇祖在寿春西北，筑坝堵截肥水，并在坝北，另筑小城，作为诱敌之计……

北魏军果然像蚂蚁一样，攻击小城，垣崇祖登上城楼，下令决坝，储水排山倒海而下……

#### ●僧侶法秀在平城起兵失败/21

四八一年北魏佛教僧侶法秀，用法术迷惑人民，

打算在首都平城暴动；最高监察长荀粲，  
率禁卫军一网打尽……  
法秀被囚禁牢房，看守员用铁链穿过法秀锁骨，  
游街示众，法秀支持三天才死。

### ●南齐武帝萧赜诬杀忠良荀伯玉、垣崇祖/30

萧赜当太子时，一向独断独行，违法犯纪，  
荀伯玉趁其祭拜祖先坟墓时，秘密报告皇帝萧道成，  
萧道成嘉许荀伯玉的忠贞……  
垣崇祖一向不拍太子萧赜的马屁，垣崇祖击败  
北魏南侵大军，萧道成命垣崇祖回京，  
秘商军国大计，萧赜大起疑心……  
萧赜登基后，突然下诏，指控垣崇祖联合荀伯玉  
叛变……

### ●北魏帝国文武官员开始有薪俸/45

四八四年，北魏皇帝拓跋宏下诏说：  
“设置官吏，发放薪俸，很早就已推行，  
自从中原战乱，这种制度，才告中断，  
我遵照旧有规章，开始恢复薪俸……”

### ●北魏军攻百济王国败还/75

四八八年，北魏帝国派军攻击朝鲜半岛  
百济王国，被百济王国击败。

### ●南齐巴东王萧子响杀人被诛/95

四九〇年，萧子响率侍从三十人，乘长江小船，  
顺流而下，直赴建康，太子萧长懋秘密吩咐  
萧顺之，命他采取断然措施，绝不允许  
萧子响活着回到建康……

## ●南齐太子萧长懋逝世/135

四九三年，南齐太子萧长懋逝世。  
萧长懋奢侈豪华，曾派宠爱的弄臣徐文景，  
制造皇帝专用的辇车，皇帝老爹有一次前往太子宫，  
萧长懋来不及藏匿辇车……

## ●南齐政变●萧鸾连杀二帝自立/157

四九四年，七月，萧鸾命萧谌率军直入皇宫，  
皇帝萧昭业听到外边发生情况，仍把萧谌当作  
心腹，秘密写下数字，派人送给萧谌求救；  
并下令关闭所有殿阁，等待援军……  
霎时间，萧谌率军闯入寿昌阁，  
萧昭业这才发现他的救星竟是索他性命的叛徒

## ●北魏帝国定都洛阳●全盘汉化/186

北魏皇帝拓跋宏，担心政府官员不愿南迁，  
遂宣称将对南齐帝国采取灭国性的攻击，  
将首都自平城迁移到洛阳。

四九四年，十月七日，拓跋宏亲自到皇家祖庙  
祭拜禀告，迁都行动开始……

## 四九五~五〇二年 萧鸾眼泪

### 《萧鸾眼泪》导读

#### ●第七次南北大战结束/201

城阳王拓跋鸾等，进攻赭阳，各将领互相不服指挥，围攻一百余日，大家打算停止攻击，而只按兵不动，希望把守军困死，只有安南将军李佐，单独进攻，昼夜不停，士卒死伤惨重……

#### ●拓跋宏下诏改姓/225

四九六年，北魏帝国皇帝拓跋宏下诏：“鲜卑人把大地称为‘拓’，把君王称为‘跋’，大地之神是我们的保护神，所以姓‘拓跋’，‘土’，是万种颜色中最纯正的颜色，更是万物的根元，所以皇家‘拓跋’，应该改姓‘元’……”

#### ●第八次南北大战开始/243

四九七年八月，北魏南征大军自洛阳出发……指挥官李佐攻克新野，勉水以北地区，大为震动，南齐驻军司令蔡道福、成公期、黄瑶起，相继弃城，

黄瑶起被俘，皇帝元宏，将他交给王肃，  
王肃把黄瑶起剁成肉酱，吞吃下肚。

### ●萧鸾诬杀十亲王/261

萧鸾血亲孤单，忌恨萧道成、萧赜诸子，  
遂与始安王萧遥光密谋铲除……  
萧遥光每次跟萧鸾屏退侍从，作长时间的密谈后，  
萧鸾总是命送进香火，痛哭流涕，一旦如此，  
左右就知道，第二天将有诛杀。

### ●王敬则起兵叛变/269

萧鸾病重，任命张瓌当平东将军，配备军队，  
严防王敬则；民间谣言大起：中央将有重大行动。  
王敬则听到十分震惊，私下对亲人说：“平东将军？  
东方还有谁？只平我一人罢了！东方又岂是  
那么容易就平的，我到死都不接受金罐。”

### ●萧鸾逝世/276

四九八年七月，南齐帝国皇帝萧鸾逝世。  
萧鸾性情猜忌，刚得病时，严守秘密，  
出席金銮宝殿早朝，和批阅公文，从不中断，  
很久之后，萧鸾下令在书籍档案中寻找蠹鱼，  
当作药材，外面的人才知道萧鸾有病。

### ●萧衍襄阳起兵/331

萧宝卷疑心萧衍图谋不轨，萧宝卷命郑植前往行刺，

萧衍从郑植的老弟郑绍叔得知消息，  
在郑绍叔家摆下筵席，对郑植开玩笑说：  
“中央派你当刺客，今天宴会，正是大好良机。”  
宾主都大笑……

## ●南齐亡●南梁建立/388

五〇二年四月，宣德太后王宝明下令说：  
“……萧宝融效法前代，恭敬的把神圣的最高权柄，  
禅让给梁国……”  
梁王萧衍在建康南郊，正式登基称帝，大赦，改年号。  
南齐帝国立国二十四年(四七九~五〇二)，至此灭亡。

五〇三~五二二年

## 洛阳暴动

### 《洛阳暴动》导读

## ●第九次南北大战/412

五〇三年，北魏帝国向南梁帝国展开攻击，  
翌年，萧衍派马仙碑向义阳增援，锐不可当，  
北魏将领元英，故意显示自己兵力薄弱，假装战败，  
向后撤退，引诱马仙碑深入；马仙碑果然深入，  
元英发动埋伏……

## ●“仇池”亡/444

五〇六年，“武兴氐”酋长杨集义，围攻北魏关城，

北魏建武将军傅竖眼迎战，击败杨集义，

俘虏登基称帝的杨绍先，解送洛阳……

自二九六年，晋司马衷在位时，

“氐王”杨茂搜占据仇池起，至本年被消灭，

计维持半独立状态二百一十一年。

## ●北魏元恪诬杀元勰/481

元恪邀请元勰、元雍、高肇等入宫欢宴……

到了夜晚，都酩酊大醉，各人回到宫中专用房舍，

顷刻之间，元珍率武士带着毒酒来到，

元勰说：“我没有罪，但愿面见主上，死也无恨。”

……

武士上前，用刀柄凶猛地撞击元勰的肋骨，

元勰只好饮下毒酒……

## ●佛教在北魏帝国盛行/497

皇帝元恪一心信仰佛教，在皇宫亲讲《维摩诘经》，

又特为西域来的外国僧侶兴建“永明寺”，

寺内房舍一千余间，

建造庙宇遂蔚为风气，

家家户户，没有人不事奉佛祖，全国州郡共有

一万三千余座寺院。



## ●北魏帝国封皇子元诩当太子●不杀其母胡贵嫔/515

### ●南梁在淮河上筑坝灌寿阳/526

皇帝萧衍命徐州、扬州，每二十户人家中，  
征召五名青年，参加筑坝工作，并在钟离设立  
司令部；筑坝工程投入工匠及战士共二十万人，  
南岸起自浮山，北岸抵达巉石山，  
从两岸分别填土，而在淮河中流会合。

### ●北魏胡太后听政/538

五一五年，元恪逝世，太子元诩继位，年六岁，  
于忠杀高肇，废高太后，尊元诩生母胡贵嫔  
为太后，临朝。

### ●南梁淮河大坝崩溃/549

五一六年，淮河大坝筑成，坝上驻屯军营。  
入秋，淮水暴涨，泄洪水道分别东流及北流；  
水库水位丝毫没有减低，积水区广达数百平方里。  
.....  
寿阳城墙开始崩坏，居民纷纷攀山登冈，  
水坝积水区水质清澈，被淹没的房屋、  
坟墓，静静的卧在水底，清晰可见。

### ●北魏羽林、虎贲暴动/573

张仲瑀向胡太后呈递“亲启密奏”，建议改变  
铨叙条例：排斥军人，使军人不能转为文官。  
消息传出，引起强烈震撼，军人开始在各要道，  
竖立木牌，张贴文告，号召军人在指定地点，  
采取共同行动.....



## ●北魏政变●元叉囚胡太后/588

清河王元怿风度翩翩，胡太后命他跟她上床，领军将军元叉仗恃胡太后的宠爱，骄傲不可一世，元怿用法律加以制裁，元叉怨恨，诬陷元怿……

## 五二三～五三一年 河阴屠杀

### 《河阴屠杀》导读



## ●北魏六镇齐叛/640

最初，鲜卑人从代都迁到洛阳，受到国务院压制，无法当官或升迁；五二四年，北魏武川、抚冥、恒阳、瓦子、怀荒、柔玄、御夷六镇先后叛变，元叉才起用这批穷乡寒门出身的鲜卑人，任将领，并行赐姓，胡太后特颁发皇帝诏书，博取他们的好感……

## ●北魏全国变民蜂起/678

五二六年，北魏民变日益扩大，政府军马不停蹄的讨伐扫荡，国库消耗一空，于是向人民预征六年的田赋捐税，仍不够开支，

只好取消文武官员的酒肉供应，凡到市场的人，  
都抽税一钱，店铺旅舍，都要缴税……

### ●萧衍开始舍身同泰寺/685

最初，南梁帝国皇帝萧衍，兴建同泰寺，  
又开凿大通门；无论晨昏，萧衍都前往进香。  
五二七年三月，萧衍第一次舍身同泰寺，  
回宫后，大赦天下，改年号大通。

### ●北魏尔朱荣把胡太后及幼帝投入黄河淹死/703

皇帝元诩厌恶胡太后所为，密诏尔朱荣举兵向内，  
胡太后遂毒死元诩，另立元钊。  
尔朱荣自晋阳起兵攻洛阳，生擒胡太后及元钊，  
下令投入黄河淹死。



### ●北魏帝诛杀尔朱荣/758

五三〇年，皇帝元子攸在明光殿东厢设下伏兵，  
声称皇子降生，派元徽报告尔朱荣，  
元子攸听到尔朱荣入朝祝贺，脸色大变……  
元徽进殿，刚刚行礼，就在这一刹那，  
鲁安、李侃等，抽出佩刀，从东厢闯入，  
尔朱荣一跳而起，直扑元子攸，  
元子攸事先把一把刀横在膝下……

四八〇~四九四年

全 盘 汉 化



## 《全盘汉化》导读

五世纪九〇年代，一件大事发生：北魏帝国全盘汉化。拓跋宏先生，这位非常类似二十世纪凯末尔先生的君王，以无与伦比的魄力，把鲜卑文化抛弃，对于中华文化，以充满敬慕的心情，毫发不遗的，全部接受。

中华文化在当时是一个强势文化，拓跋宏有一种使命感，他决心提高他的民族文化品质，使他的民族更为强大，这跟纪元前四世纪的赵雍先生，非常类似。

然而，可惜的是，拓跋宏时代，中华文化正处于衰落的周期，而拓跋宏所选择的又是中华文化

中最腐烂的部分，从四八六年，他第一次穿上衮龙袍，戴上有九个穗的帽子，以后在丧葬仪式上以及门第上，纠缠不休，我们就可看出，他中华化的方向，跟凯末尔先生和赵雍先生的洋化方向，大不相同。

柏 杨

一九八六·五·一五

## 五世纪

八〇年代(四八〇~四八九年) 南北朝

- 北魏攻寿阳不克。
- 僧侣法秀在平城起兵失败。
- 南齐武帝萧赜诬杀忠良荀伯玉、垣崇祖。
- 北魏帝国文武官员开始有薪俸。
- 北魏军攻百济王国，败还。
- 法兰克酋长克洛维斯，破罗马军，侵入高卢，建法兰克王国，都苏松，史称墨罗温王朝。